

Снимка 17: Радиосмущения/ налага се да затворя магазина

/0'00"/Начален джингъл

Гаро: ...тя цялата ни пиеса не е много очевидна...

Теодор: Да си паркираш колата в двора на Харвард. 319 дни преди премиерата.

Начален джингъл свършва

Валентин Ганев: Все едно, че има дилей или ривърб. 1... 1-2-3...5...7. Живе, можем ли?

Отваря се вратата на студиото, стъпки приближават.

Живко Марев: Значи, Вальо, тука малко си протегни краката малко ...

Вальо: Да.

Живко: ... за да ги хванем.

Вальо разгъва хартия на вафла.

Живко: Да.

Гаро: Нещо си търси тук там, лекарството не може да го намери. Малко по По-автентично е като не бързаш. Свличаш се, свличаш се

Вальо: Да. Добре.

Налива си вода в чаша.

Гаро: Хайде.

Излиза и затваря вратата. Пауза. Вальо разгъва хартията.

Picture 17: Picture 17: Radio interferences / I need to close the shop

/0'00"/ Intro jingle starts

Garo: ... our whole play isn't exactly obvious....

Theodore: Park your car in Harvard yard. 319 days before the premiere.

Intro jingle ends

Valentin Ganev: It's as if it has a delay or a reverb. 1 ... 1-2-3 ... 5 ... 7. Zhive, can we?

The studio door opens, steps approaching.

Zhivko Marev: So, Valio, stretch your legs a bit here ...

Valio: Yes.

Zhivko: ... so we can catch them.

Valio unfolds wafer paper

Zhivko: Yes.

Garo: He's looking for something here and there, he can't find the drug. A little bit more It's more authentic when you you're not in a hurry. You're slumping, you're slumping.

Valio: Yes. All right.

Pours water in a glass

Garo: Come on.

He goes out and closes the door. Pause. Valio unfolds the paper

Дълга пауза.

Вальо: Извинявайте! Извинявайте, налага се да затворя магазина за малко...

Кашля.

Вальо: Болен съм. Кашлям като магаре...

Кашля.

Вальо: ... Бързо трябва да отида в „Адисън Гилбърт“ и да се прегледам...

Кашля.

Отново кашля

Вальо: ... Вие сте с Байрън Уелд ... (Кашля.) и ФМ радио, Глостър, Масачузетс, на Кейп ...

Пада от стола. Изведнъж настъпва пълна тишина

Отваря се вратата на студиото и Гаро идва

Гаро: Вторият стол според мен няма нужда.

Вальо: Няма нужда. Добре.

Гаро: Даже още от самото начало значи усещаш, че работите не вървят на добре. Значи тръгвам от... „Извинавайте, ще прекъсна.“ Ти още тук все едно си заминал вече. А-ааа, много бързо си стреляш текста.. Значи на.. на .. на От тук.

Врата.

Вальо: може ли, Живе?

Мачка хартията

Long pause

Valio: Excuse me! Excuse me, I need to close the shop for a bit ...

Coughs

Valio: I'm sick. I cough like a donkey ...

Coughs

Valio: ... I have to go to “Adison Gilbert” and get myself checked up ...

Coughs

Coughs again

Valio: ... You are with Byron Weld ... (Coughs.) and FM Radio, Gloucester, Massachusetts, on Cape ...

Falls from the chair. Suddenly, there's complete silence

The studio door opens and Garo comes in

Garo: I think there is no need for the second chair.

Valio: No need. All right.

Garo: Even from the very beginning you feel that things aren't going well. So I'm going from ... „Excuse me, I'll interrupt.“ At this point, it's as if you've already left. Ah, you're shooting out your text too quickly .. So .. at .. at...at From here.

Door

Valio: Can we, Zhive?

Crumples the paper

Вальо: Извинявайте! Извинявайте, налага се да затворя магазина за малко...

Кашля

Вальо: Болен съм. Кашлям като магаре...

Отново кашля

Вальо: Бързо трябва да отида в „Адисън Гилбърт“ и да се прегледам...

Кашля

Вальо: Вие бяхте с Байрън Уелд ... и ФМ радио, Глостър,

Хърка и се задушава

Свлича се на земята

Последен кратък шум

Пауза

преход, музика, Бах по радиото, чайки, затваря се вратата на студиото.

Вальо: Извинявайте! Извинявайте, налага се да затворя магазина за малко...

Кашля

Вальо: Болен съм. Кашлям като магаре... Бързо трябва да отида в „Адисън Гилбърт“ и да се прегледам...

Кашля.

Вальо: Вие сте с Байрън Уелд ... и ФМ радио, Глостър, Масачузетс, на Кейп ...

Пада от стола, пауза

Чайки и трептене на радио ефира

Пиано

Valio: Excuse me! Excuse me, I need to close the shop for a bit ...

Coughs

Valio: I'm sick. I cough like a donkey ...

Coughs again

Valio: ... I have to go to "Adison Gilbert" and get myself checked up ...

Coughs

Valio: ... You are with Byron Weld ... (Coughs.) and FM Radio, Gloucester, ...

Snores and suffocates

Slumps down on the ground

Last brief sound

Pause

transition, music, Bach on the radio, seagulls, the door of the studio is closed.

Valio: Excuse me! Excuse me, I need to close the shop for a bit ...

Coughs

Valio: I'm sick. I'm coughing like a donkey ... I have to go to Adison Gilbert quickly and and get myself checked up ...

Coughs

Valio: You're with Byron Weld ... and FM radio, Gloucester, Massachusetts, on Cape ...

Falls from the chair, pause

Seagulls and flickering of the radio signal

Piano

Теодор: С гласовете на Гаро Ашикян, Валентин Ганев, Живко Марев и Теодор Иванов.

Вальо: Себе си чувам, но е някакво кънтящо.
Аъъъ....

Пиано и чайки

/7'13"/ Край

Theodore: With the voices of Garo Ashikyan, Valentin Ganev, Zhivko Marev and Theodore Ivanov.

Valio: I hear myself, but it is kind of echoing. Aye

Piano and seagulls

/7'13"/ End

